Biuletyn 3/2019

WYRÓŻNIENIE DLA PREZES POLCARE

18-tego września w Governor of Victoria odbyła się uroczystość wręczenia przez Gubernator Wiktorii Hon. Linda Dessau AC odznaczenia Medal of the Order of Australia (OAM) stu osobom, które w znaczący sposób przyczyniły się do rozwoju kraju. Wśród osób wyróżnionych znalazła się Pani Sylwia Greda-Bogusz - Prezes Polskiego Biura Opieki Społecznej „PolCare", Wiceprezes i Sekretarz Federacji Polskich Organizacji w Wiktorii, Członkini Komitetu Stowarzyszenie Polskich Profesjonalistów w Australii oraz Polskiego Towarzystwa Edukacyjnego. **Serdecznie gratulujemy Pani Prezes tego pięknego wyróżnienia.**

WYRÓŻNIENIE DLA PCCV

14-tego września w Monash Council odbyło się uroczyste wręczenie przez Mayora Shane'a McCluskeya certyfikatu uznania dla Polish Community Council of Victoria za działalność na rzecz lokalnej społeczności. Jesteśmy dumni z tego wyróżnienia i szczęśliwi, że nasza praca przynosi owoce i jest doceniana nie tylko przez władze, ale przede wszystkim przez naszych klientów. Certyfikat w imieniu PCCV odebrała Małgorzata Żuchowska – Koordynator Social Support Groups/Care Services Manager.

75. ROCZNICA WYBUCHU POWSTANIA WARSZAWSKIEGO

Sierpień jest szczególnym miesiącem pamięci nie tylko dla mieszkańców Warszawy. Grupy Zajęć Dziennych w szczególny sposób uczciły 75. rocznicę wybuchu Powstania Warszawskiego. Seniorzy śpiewali pieśni powstańcze. Oglądali retransmisję z koncertu „Niezakazane piosenki". Wspominali dawne dni i osoby nam bliskie, które brały udział w działaniach wojennych.

80. ROCZNICA WYBUCHU II WOJNY ŚWIATOWEJ

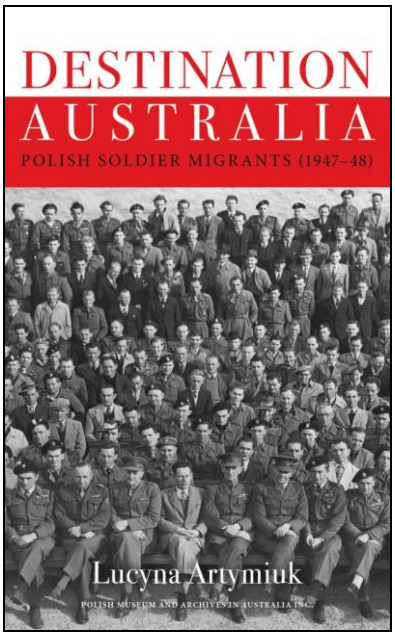
29 sierpnia miała premierę w Australii, w Parlamencie stanu Wiktoria, wystawa „Walka i cierpienie". Wystawa to wspólny projekt Ministerstwa Spraw Zagranicznych, Muzeum II Wojny Światowej i Federacji Polskich Organizacji w Wiktorii. Wystawa została zorganizowana, aby uczcić 80. rocznicę wybuchu II wojny światowej. Wystawa odwiedzi 80 miast na całym świecie. Melbourne była jednym z pierwszych miast, gdzie wystawa została pokazana.

W otwarciu wystawy wzięło udział ponad siedemdziesiąt osób, między innymi członkowie korpusu dyplomatycznego, parlamentarzyści oraz przedstawiciele Polonii wiktoriańskiej. Po dwudniowej gościnie w Parlamencie (29-30.08.2019), wystawa została pokazana w Klubie Polskim w Albion (2-8.09.2019), a następnie w Konsulacie Generalnym w Sydney (11 września) oraz Ambasadzie RP w Canberze (od 13 września).

WYSTAWA "DESTINATION AUSTRALIA. POST WWII ODYSSEYS OF POLISH SOLDIERS"

17 sierpnia miała premierę książka pt. „Destination Australia. Polish Soldier Migrants (1947-48)" autorstwa Lucyny Artymiuk - historyka Muzeum i Archiwum Polonii w Australii. Premierze książki towarzyszła tematyczna wystawa „Destination Australia. Post WWII odysseys of Polish soldiers", którą można było zobaczyć w Tobruk House w dniach 17-25 sierpnia br.

Wystawa i książka opowiadają o specjalnym 2-letnim programie migracyjnym, w ramach którego w latach 1947-48 sprowadzono do Australii 1500 polskich żołnierzy, których zatrudniono m.in.: do pracy przy rozbudowie infrastruktury, wycinki lasów, prac wydobywczych w kopalniach.



W uroczystościach wzięli udział m.in. weterani oraz dr Mary Elizabeth Calwell – córka pierwszego Australijskiego Ministra Migracji Arthura Calwell, który był odpowiedzialny za przeprowadzenie polskiego wojskowego programu migracyjnego w latach 1947-48.

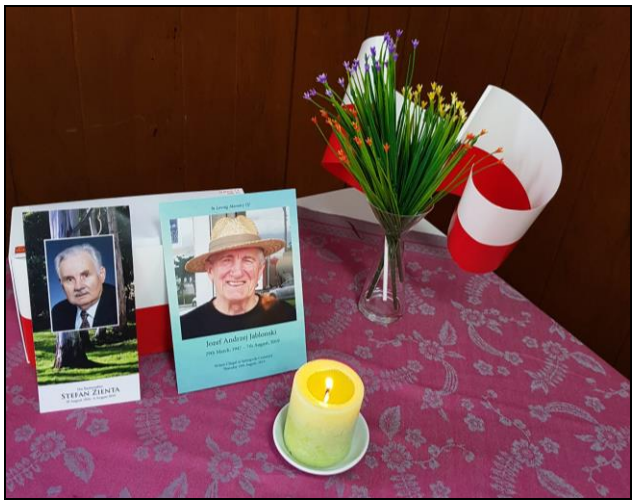
Serdecznie zachęcamy do przeczytania na Portalu Polonii w Wiktorii obszernego wywiadu z Lucyną, w którym autorka książki opisuje historię emigracji polskich żołnieży do Australii i losy powojennej Polonii w Australii, również z perspektywy historii swojej własnej rodziny.

WIEŚCI Z OŚRODKÓW ZAJĘĆ DZIENNYCH

Ośrodki Zajęć Dziennych, czyli Social Support Groups, w tym miesiącu obchodzą Jubileusz 25-lecia. Pomimo tego, że przygotowania do tego ważnego święta pochłoniły wiele czasu koordynatorom programu, nie przeszkodziło to w tworzeniu coraz to ciekawszych zajęć dla naszych seniorów. Sami zobaczcie co działo się na zajęciach SSG w ostatnich miesiącach.

Tradycyjnie świętowaliśmy urodziny naszych kochanych Pań i Panów:

Równocześnie z wielkim smutkiem pożegnaliśmy naszych dwóch przyjaciół: wolontariusza Józefa Jabłońskiego oraz członka SSG Doveton Stefana Zientę. Niech spoczywają w pokoju.



Wspaniałą atrakcją w SSG były dni hawajskie – Aloha Day. Panie i panowie udekorowani w kwiatowe naszyjniki i kwiaty we włosach tańczyli tradycyjny taniec hawajski „Hula". A potem było już tylko lepiej: pizza hawajska z szynką i ananasem na obiad oraz drinki z palemką na deser.

Grupa Rowville RELAX dodatkowo miała zadanie aktywizujące polegające na uzupełnieniu emotikonkami 😊 😉 listów turysty wypoczywającego na Hawajach. Udało nam się także choć na chwilę przenieść na Hawaje za pomocą aplikacji Google Earth.

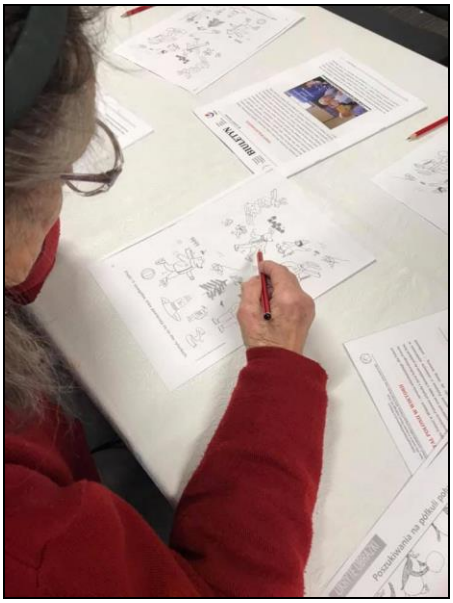
Bardzo cieszymy się, że wspólne gotowanie podczas zajęć SSG staje się coraz bardziej popularne. Panie z grupy Rowville RELAX regularnie pomagają w przygotowywaniu śniadań. Zaś panie z SSG Brunswick podczas jednych z wrześniowych zajęć ulepiły i podały na obiad pierogi. Brawo!

W ostatnim kwartale było bardzo aktywnie intelektualnie i sportowo. Grupa SSG Rowville RELAX wzięła udział w teleturnieju 1 z 10. Zwyciężczynią została pani Zofia Dziubiński. Drugie miejsce zajęła pani Helena Dzialukowski, a trzecie miejsce zajęła pani Elżbieta Jakubowski. Serdecznie gratulujemy finalistkom.

Grupy SSG Ardeer, Brunswick, Oakleigh, Rowville i Rowville RELAX wzięły udział w popularnym teleturnieju Familiada. Jak to jest w Familiadzie, rywalizowały ze sobą dwie rodziny – u nas byli to Kowalscy i Nowakowie.

SSG Rowville SPORT zagrała w kręgle, a SSG Brunswick wybrała się zarówno na spacer po

boisku, jak i na Christmas in July w ramach Morning Melody. SSG Doveton i SSG Oakleigh odwiedziły kawiarnię na poranną kawę i ciastko. We wszystkich grupach znalazł się też czas na gimnastykę, spacery na świeżym powietrzu, a nawet na masaż dłoni.



Świetnymi aktywnościami było także układanie puzzli z pięknymi polskimi krajobrazami, aranżowanie kompozycji kwiatowych w szklanych kulach (w ramach współpracy z siecią sklepów Bunnings Warehouse) oraz ozdabianie doniczek. Panie z SSG Oakleigh i SSG Rowville szydełkowały kolorowe kwiaty, a panie z SSG Ardeera wykańczały ozdoby.

Wrzesień w Australii jest miesiącem pamięci o Tatusiach. Z okazji Dnia Ojca grupa SSG Doveton wzięła udział w specjalnych tematycznych zajęciach.

Przygotowania do Jubileuszu 25-lecia Social Support Group odbywały się nie tylko w biurze Federacji (do późnych godzin nocnych), ale także w grupach, które intensywnie ćwiczyły swoje programy artystyczne. Pomagały także w przygotowaniu dekoracji na stoły - koszyków pełnych kwiatów. Wszystko po to, aby Jubileusz był jeszcze piękniejszy i radośniejszy.

DYPLOM

uczestnictwa
w obchodach

25 lecia
Ośrodków Zajęć Dziennych
PAG-SSG

20 września 2019
PCCV - PCCS "POLCARE"
Polskie Biuro Opieki Społecznej

Bożena Iwanowski
PolCare CEO

Małgorzata Żuchowska
Care Services Manager
SSG Coordinator

Dziękujemy!

Kochani Seniorzy, dziękujemy Wam za to, że jesteście i współtworzycie z nami Grupy Zajęć Dziennych.

Kochani Koordynatorzy i Wolontariusze dziękujemy Wam za to, że tworzycie Grupy

SPOTKANIE W KLUBIE SENIORA

Przewodnicząca Klubu Seniora „Złota Jesień" w Trobe Valley, pani Regina Kukla, zaprosiła siostrę Elżbietę Cieślarczyk i panią Bożenę Iwanowski na spotkanie swojego Klubu. Panie opowiedziały o programach oferowanych przez Polskie Biuro Usług Społecznych „PolCare", między innymi o programie pakietów HCP, programie wolontariatu i programie opieki paliatywnej.

ZAJĘCIA KOMPUTEROWE DLA SENIORÓW

Polskie Biuro Opieki Społecznej „PolCare" jest partnerem rządowego projektu Be Connected, którego celem jest doskonalenie umiejętności cyfrowych osób 50+, między innymi w posługiwaniu się komputerem stacjonarnych, laptopem i ipadem/tabletem. Zajęcia komputerowe odbywają się w dwóch grupach w Oakleigh i Rowville.

Podczas zajęć komputerowych uczestnicy obu grup doskonali ostatnio umiejętności pisania na klawiaturze zarówno w języku angielskim, jak i polskim. Nie straszne nam jest już również używanie skrótów komputerowych. Obie grupy świetnie poradziły sobie z testami tematycznymi na platformie e-learningowej Be Connected. Następne miesiące nauki zapowiadają się równie ciekawie – będziemy uczyć się o przeglądarkach komputerowych i obsłudze skrzynek mailowych.

Osoby chętne do dołączenia do projektu Be Connected i zajęć stacjonarnych mogą zgłaszać się telefonicznie pod numerem **03 9569 4020** lub mailowo **reception@pccv.org.au**

NDIS - NATIONAL DISABILITY INSURANCE SCHEME

Od ponad roku Polcare jest zarejestrowanym dostawcą usług dla osób niepełnosprawnych w ramach progamu National Disability Insurance Scheme (NDIS). Polcare ofreuje szeroki zakres usług w ramach programu, m.in.:

- koordynację usług programowych,
- doradztwo w wykorzystywaniu finansów programu,
- pomoc w domu i usługi wspomagające czynności życia codziennego,
- pomoc przy czynnościach osobistych,
- udział w zajęciach grupowych,
- transport.

W ramach programu odbywają się regularnie, bo co dwa tygodnie, kilkugodzinne wycieczki weekendowe, podczas których uczestnicy mogą zobaczyć ciekawe miejsca, rozwinąć swoje umiejętności społeczne i spędzić aktywnie czas. W lipcu odwiedziliśmy Melbourne Muzeum i kino IMAX, Queen Victoria Market. Byliśmy też na meczu footballu australijskiego pomiędzy Richmond i Port Adelaide na Melbourne Cricket Ground oraz na kręglach w Zone Bowling w Clayton.

W sierpniu grupa wybrała się na wystawę do Garden World w Springvale, na przedstawienie do Circus Quirkus w Melbourne Conversation i Exhibition Centre oraz na wystawę rzeźb z piasku do McCleeland Sculpture Park and Gallery we Frankston.

Podczas przerwy wakacyjnej zorganizowaliśmy również program pod tytułem „Get Together – School Holiday Program". Program był oparty na trzech kluczowych modułach szkoleniowych: Zdrowie i dobre samopoczucie, Umiejętności niezależnego życia, Umiejętności podróżowania.

Osoby chętne do skorzystania z pomocy w ramach programu NDIS prosimy o kontakt z naszym biurem pod numerem telefonu **(03) 9569 4020**. Odpowiemy na wszelkie pytania, doradzimy odnośnie usług oraz pomożemy w złożeniu wniosku o pomoc w ramach NDIS.

PROJEKT OPIEKI PALIATYWNEJ

18 lipca 2019 w ramach 'Programu Opieki Paliatywnej' i 'Programu Wolontariuszy' zaprosiliśmy naszych klientów i opiekunów na spotkanie 'Christmas in July' do restauracji 'Kluska' w Knoxfield.

Wszystkich gości przybyłych na spotkanie przywitały manager Polskiego Biura Opieki Społecznej pani Bożena Iwanowska oraz prezes „PolCare", dr Sylwia Greda-Bogusz. Spotkanie odbyło się w bardzo miłej atmosferze. Restauracja zaserwowała tradycyjne polskie dania, czyli barszcz czerwony z uszkami, gołąbki i pulpety oraz deser. Wszystkie dania bardzo wszystkim smakowały. Ciepła atmosfera spotkania skłaniała do zawierania nowych znajomości, prowadzenia rozmów i wymiany opinii na temat naszych usług. Wspólnie spędzony czas sprawił naszym gościom wiele radości. Nasi klienci i opiekunowie nie szczędzili nam słów podziękowania za organizację spotkania. Uczestnicy spotkania zostali poproszeni o wypełnienie 'feedback form', która pomoże pracownikom biura w usprawnieniu pracy i udoskonaleniu jakości naszych usług. A oto kilka opinii:

• To jest bardzo dobry program. Wszyscy pracownicy są bardzo profesjonalni, dobrze wyszkoleni i posiadają doświadczenie zawodowe. Pracownicy są grzeczni i uprzejmi. CR
• Uważam, że Polskie Biuro Opieki Społecznej wykonuje bardzo dobrą robotę. Bardzo dziękuję! MT.
• Serdeczne podziękowania za trud pracy, którą włożyliście państwo w przygotowanie naszego spotkania. Pozostając z wdzięcznością, życzymy dalszych sukcesów w dalszej pracy na rzecz polskiej społeczności.
• Tego typu spotkania są bardzo przyjemne i bardzo ważne dla wielu osób. Są także okazją do wyjścia z domu.
• Spotkanie było świetnie zorganizowane i odbyło się w bardzo miłej atmosferze. Dało nam okazję do spotkania z przyjaciółmi, rozmów, zjedzenia polskich potraw.

To wszystko jest bardzo ważne dla seniorów z polskiej społeczności.

Projekt Opieki Paliatywnej prowadzony jest przez Polską Federację Organizacji Polskich w Wiktorii od 2018 r. Projekt oferuje usługę opieki paliatywnej dla osób ciężko chorych, niezależnie od ich wieku czy pochodzenia, przebywających w swoich domach. Do każdego zgłoszenia podchodzimy indywidualnie dopasowując pomoc do potrzeb klienta i członków jego rodziny zaangażowanych w opiekę nad nim. Wsparcie udzielane jest nieodpłatnie. Dysponujemy wykwalikowanym dwujęzycznym personelem.

W ramach projektu organizowane są również sesje informacje, podczas ktrórych można dowiedzieć się czym jest opieka paliatywna, na czym polega projekt i w jaki sposób można zgłosić się do projektu.

Chętnie odpowiemy na wszelkie pytania. Prosimy dzwonić pod numer **(03) 9569 4020**.

CO TO JEST NOWOTWÓR?

Nowotwór potocznie nazywany rakiem jest chorobą komórek organizmu. Organizm składa się z miliardów komórek. Normalne komórki rosną i ulegają podziałowi (rozdwajają się). Kiedy umierają, zostają zastąpione przez nowe komórki.

Czasem jednak coś dzieje się z niektórymi komórkami i nie umierają. Ulegają one niekontrolowanemu podziałowi i mogą urosnąć w guz, nazywany nowotworem. Mogą one powstać w każdej części ciała. Istnieje ponad 100 różnych typów raka. Niektóre występują częściej od innych, jak np. rak jelita, piersi, prostaty lub płuc. Jest to bardzo powszechna choroba. Jedna na trzy osoby zapada na raka, jednakże wielu ludziom chorym na raka udaje się przeżyć.

Jak można zachorować na nowotwór?

Rak może przytrafić się każdemu. Nie znamy przyczyn większości zachorowań. Niektóre czynniki zwiększają ryzyko zachorowania na nowotwór. Należą do nich:

- wiek, większość typów raka zdarza się częściej u osób, które ukończyły 50-ty rok życia,
- palenie,
- alkohol w nadmiarze,
- brak ruchu,
- nadmierne wystawianie się na słońce,
- nieprzestrzeganie zdrowej diety,
- nadwaga,
- historia choroby nowotworowej w rodzinie.

Wczesne wykrycie raka

Wiele nowotworów daje się skutecznie leczyć, jeżeli zostaną wcześnie wykryte przez lekarza. Dlatego warto zgłaszać się na badania przesiewowe. Badania przesiewowe na raka piersi, jelita i szyjki macicy ratują życie.

Wielojęzyczna Infolinia Dotycząca Raka dostarcza informacji na temat raka w ich języku. Zadzwoń pod numer **13 14 50** i poproś o Cancer Council Victoria Helpline (Telefon Zaufania Instytutu Raka w Wiktorii), by porozmawiać w zaufaniu z pielęgniarką onkologiczną. Zadzwoń pod numer **13 11 20** po informację w języku polskim.

Informacja opracowana z Pliku Informacyjnego z Cancer Council Victoria.

PalliativeCare VICTORIA
Living, dying & grieving well

PRZYDATNE INFORMACJE

Karta Opiekuna (Carer Card „We care")

Celem programu Carer Card jest uznanie niesamowitej nieodpłatnej pracy, jaką opiekunowie wykonują w naszej społeczności. Karta zapewnia opiekunom szeroki zakres zniżek i korzyści oferowanych przez firmy, władze lokalne i organizacje społeczne.

Aby otrzymać Kartę opiekun:
• musi być rezydentem stanu Wiktorii oraz
• musi być głównym opiekunem osoby niepełnosprawnej, osoby ciężko choroby lub chorej psychicznie albo osoby słabej i potrzebującej opieki paliatywnej, *lub*
• być przybranym rodzicem, krewnym lub opiekunem zastępczym.

Od 1 lipca 2019 r. mieszkańcy stanu Wiktoria posiadający wiktoriańską kartę opiekuna uprawnieni są do:

- 50% zniżki na pociągi, tramwaje i autobusy (w tym pociągi i autokary V/Line);
- bezpłatny weekendowy przejazd w dowolnych dwóch kolejnych strefach;
- dwa bezpłatne kupony podróżne poza szczytem;
- bezpłatne przejazdy podczas Tygodnia Opiekunów (13–19 października 2019 r.).

Od 1 lipca 2019 r. opiekunowie, którzy posiadają wiktoriańską kartę opiekuna, mogą odbierać zniżkową kartę MYKI z punktów obsługi klienta na dworcach w całej metropolii. Dotyczy to również posiadaczy kart, którzy wcześniej podróżowali MYKI z pełną taryfą. Aby uzyskać więcej informacji na temat korzyści wynikających z korzystania z Public Transport Victoria DHHS Victorian Carer Card, zadzwoń pod numer **1800 800 007** lub odwiedź stronę internetową **ptv.vic.gov.au/tickets/myki/concessions-and-free-travel/dhhscarer-card/**

Więcej informacji na temat Victorian Carer Card Program "We Care" można uzyskać dzwoniąc do zespołu opiekuna karty pod numerem telefonu **1800 901 958** (w godzinach pracy) lub odwiedzając stronę **carercard.vic.gov.au**

Australian Government | Carer Gateway

Wsparcie finansowe dla opiekunów

Informacje na temat płatności dla opiekunów, zasiłku dla opiekunów i dodatku dla opiekunów można znaleźć na stronie **humanservices.gov.au/ individuals/subjects/payments-carers**

Po pomoc finansową na pomoce i wyposażenie, takie jak wciągniki, wózek inwalidzki lub chodzik, pomoce wsteczne, urządzenia komunikacyjne, modyfikacje domu, modyfikacje pojazdu itp., odwiedź stronę internetową Carer Gateway **carergateway.gov.au/financial-help/financial-help-aids-equipment** lub stronę internetową Departamentu Zdrowia i Opieki Społecznej **services.dhhs.vic.gov.au/aidsand-equipment**

Companion card®

Karta Towarzysza (Companion Card)

Companion Card została opracowana w celu promowania praw osób niepełnosprawnych do uczciwego biletowania. Companion Card identyfikuje posiadacza karty jako osobę, która jest w znacznym stopniu niepełnosprawna i która nie jest w stanie uczestniczyć w zajęciach i wydarzeniach bez pomocy opiekuna. Kartę można okazać przy rezerwacji lub zakupie biletów, a firma uczestnicząca w programie wyda posiadaczowi karty drugi bilet bez żadnych opłat. Posiadacze kart mogą wybrać, kogo chcą mieć za swojego towarzysza. Może się to różnić w zależności od aktywności i okazji. Aby uzyskać więcej informacji na temat uprawnień lub ubiegać się o kartę, odwiedź stronę internetową **companioncard.org.au**

KALENDARIUM WYDARZEŃ

Polish Association in Melbourne
POLANA CAMP

POLISH MUSIC DAY
September 29 2019
1-8PM
Deakin Edge
Federation Square
1PM
Alan Kogosowski plays Chopin
Recital The Spirit of Poland
3PM
7th Ewa Malewicz Music Competition
Polonez Song and Dance Ensemble
6PM
Film Music Festival
- Krzysztof Komeda Tribute
Adam Simmons Creative Music Ensemble featuring Tony Gould
Society of Polish Culture in Victoria
Polish Community Council of Australia
POLISH FILM FESTIVAL

PIKNIK
MIĘDZY POKOLENIOWY
dla uczniów, rodziców, nauczycieli i seniorów
3 OCT
10AM - 3 PM
DOM POLSKI SYRENA
1325 Stud Road
Rowville VIC 3178
KONTAKT:
TEL: (03) 9569 4020 - MAIL: JUSTYNATARNOWSKA@PCCV.ORG.AU

... I dalej się kręci...
65 lat Polskiej Szkoły
im. Mikołaja Kopernika w St.Albans

DATA	NAZWA WYDARZENIA	MIEJSCE	ZAPISY
29.09.'19	Polish Music Day	Deakin Edge Federation Square	https://www.trybooking.com/BFAMF
3.10.'19	Piknik międzypokoleniowy dla dzieci, rodziców i dziadków	Dom Polski SYRENA w Rowville	**Telefon:** (03) 9569 4020 **E-mail:** justyna.tarnowska@pccv.org.au
12.10.'19	65-lecie Polskiej Szkoły im. Mikołaja Kopernika w St. Albans	Klub Polski w Albion	**Telefony:** 0401 971 224 (Barbara) 0419 650 753 (Elżbieta)
16.10.'19	Zjazd Seniora	Dom Orła Białego w Geelong	**Telefon:** (03) 9569 4020 **E-mail:** ewa.kizewska@pccv.org.au

19.10.'19	Jubileusz 70. rocznicy utworzenia Związku Polaków w Melbourne	Camp Polana - Healesville	**Telefon:** 0432 375 168 **E-mail:** zofia.dublaszewska@gmail.com
17.11.'19	Polish Festival	Federation Square	**Telefon:** 0401 484 975 **E-mail:** info@polishfestival.com.au
22.11-1.12.'19	Polish Film Festival	Melbourne	**Telefon:** 0402 630 258 **E-mail:** info@polishfilmfestival.com.au

Serdecznie zapraszamy do zapisywania się do Polskich Szkół prowadzonych przez Dział Szkolny Federacji Polskich Organizacji w Wiktorii. Wszystkie nasze szkoły mają akredytację od klasy zerowej do dziesiątej. Nabór do szkół trwa cały rok. Zajęcia w szkołach odbywają się w soboty, od lutego do grudnia.

ESSENDON

Szkoła im.Marii Konopnickiej
Polish Marian Shrine
Aberfeldie Street, Essendon VIC3040
Koordynator: Halina Puszkar

Tel. 0425 789 923
E-mail: hapuszkar@gmail.com

SOUTH MELBOURNE

Szkoła im.Tadeusza Kościuszko
SolgreenRecreationaCentre,
South MelbourneVIC3205
Koordynator: Monika Krajewska

Tel. 0426 829 837
E-mail: monika.krajewski@pccv.org.au

ST.ALBANS

Szkoła im.Mikołaja Kopernika
Sacred Hearts Primary School
Winifred Street, St. Albans VIC3021
Koordynator: Roman Sawko

Tel. 0400 440 014
E-mail: r.sawko@bom.gov.au

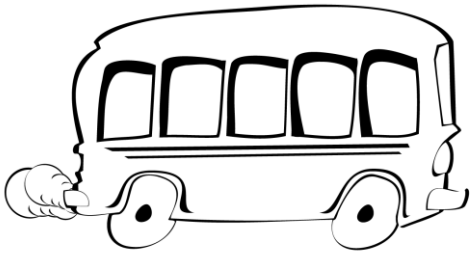
ROWVILLE

Szkoła im Marszałka J.Piłsudskiego
Dom Polski "SYRENA"
1325 StudRd, Rowville VIC 3178
Koordynator: Magda Delport

Tel. 0467 531 068
E-mail: polishschool.rowville@gmail.com

AUTOBUS DO WYNAJĘCIA

Informujemy, że minibus zakupiony w ubiegłym roku jest wykorzystywany w naszym Biurze do przewozu klientów do Ośrodków Zajęć Dziennych. Minibusik można wypożyczać z kierowcą (lub bez). Oferujemy przystępne ceny.



Osoby zainteresowane wynajęciem minibusika prosimy o kontakt pod numerem telefonu **(03) 9569 4020.**

PROGRAMY POMOCY DLA POLSKICH SENIORÓW W AUSTRALII

Biuro Opieki Społecznej przy Federacji Polskich Organizacji w Wiktorii służy profesionalną pomocą polskim seniorom już od kilkudziesięciu lat. Nasi wykwalifikowani, dwujęzyczni pracownicy udzielają informacji na temat dostępnych form pomocy przysługującym seniorom i osobom przewlekle chorym oraz pomagają w aplikowaniu o pakiety HCP i NDIS.

W naszej ofercie programowej znajdują się między innymi:

- **PROGRAM POMOCY DLA OSÓB STARSZYCH**
  Home Care Pakages – HCPs
- **Pośrednictwo Usług Opieki Społecznej**
  Brokerage Service
- **OŚRODKI ZAJĘĆ DZIENNYCH**
  Social Support Groups
- **PROGRAM OPIEKI ŚRODOWISKOWEJ**
  Service System Development Program
- **PRZYJACIELSKIE WIZYTY w domach klientów (CHSP SSD);**
- **TELELINK**
- **PROGRAM WOLONTARIATU OPIEKUŃCZEGO**
  Community Visitors Scheme - CVS
- **NDIS National Disability Insurance Scheme**
- **OPIEKA PALIATYWNA**
- **GRUPA OPIEKUNÓW**

PORTAL POLONII W WIKTORII

Zapraszamy do korzystania z Portalu Polonii w Wiktorii – serwisu informacyjnego dla Polonii mieszkającej w Wiktorii. Na portalu znajdziecie Państwo artykuły z życia kulturalnego Polonii, wywiady z ciekawymi gośćmi, kalendarz wydarzeń oraz mapy z kontaktami do polskich firm, punktów usługowych oraz specjalistów. Jeśli wiecie Państwo o ciekawym wydarzeniu w Melbourne i okolicach, czy też chcielibyście podzielić się swoją historią – serdecznie zapraszamy do kontaktu: **portalpolonii@gmail.com**

Strona internetowa: **portalpolonii.com.au**
Fanpage na FB: **@PortalPolonii**

DAROWIZNY

Osoby, które chciałyby przekazać darowiznę na projekty realizowane przez PCCV i PCCS (np.: Fundusz Pomocy Społecznej, budowę respite centre) zachęcamy do wpłat przelewem na konto bankowe, przez zakładkę Donate na stronie internetowej POLCARE lub osobiście w naszym Biurze w Oakleigh. Wszystkie dotacje można odpisać od podatku.

Strona POLCARE → http://polcare.org.au/en/donate/

Numer konta → CBA 063159 10663459 z dopiskiem „donation"

Federacja Polskich Organizacji W Wiktorii
Polish Community Council of Victoria Inc

Polskie Biuro Opieki Społecznej „PolCare"
Polish Community Care Services Inc.

Level 3, Suite 305, 3 Chester Street,
Oakleigh VIC 3166

Telefon: **(03) 9569 4020**
Fax: **(03) 9569 4780**

Email: **coordinator@pccv.org.au**
Strona internetowa: **www.pccv.org.au**

Godziny pracy Biura Opieki

Poniedziałek	**8.00-16.30**
Wtorek	**8.00-16.30**
Środa	**8.00-16.30**
Czwartek	**8.00-16.30**
Piątek	**9.00-15.00**